



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0059854

DOCUMENTO DI TRASPORTO
Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

119671

Tipo Documento Bolla	Numero 2001008	Data 24/09/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione			U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 272699-T TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000			NR	3675,000 21,000
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3675 Quantità effettiva: 21 Tipo Imballaggio: 21 Quantità Imballi: 21 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 22.9.20 Firma: KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 28 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Totale Colli 21	Peso Netto 18926,0000 KG	Peso Lordo 20732,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D				

SIGILLO: 5075862 G.T.S
MUCU 0022144

Varga FP795EX	☐ Destinataria ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 24/09/20	Firma Conduttore 	Firma Destinataria
-------------------------	---	--	----------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli ad
di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002214.4		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 5075862		*1277922* 1.277.922	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT  NR. 2020-97909 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00— aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL Castellaneta Michele Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 28/09/2020 Orario 07:00 - 08:00 Da/From/Départ GTS LAMASINATA - Bari A/To/A MODUGNO - IT			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other _____			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 84870000 Parti di auto		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
		Peso lordo indic. 24.000		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. vittone CW39/4		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.	
10) Riserva ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		11) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée IT GTS LAMASINATA - Bari IT		18) Presenza autista al carico ☒ No ☐ Yes Driver present at loading chauffeur présent au chargement KUEHN + AGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 25/09/2020	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato a Establisshed in Bari (IT)		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargour		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Tractor number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 20 SET 2020 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità" Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Tractor number plate Tractor number plate 21942YK 21975JA	
		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			